

сopственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Улица Бановина 8
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i, devojачко porodično ime	Бераха Илија
Занимање — Zanimanje	инж.
Држављанство — Državljanstvo	срп.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina рођења	1. IV - 1878
Место рођења, срез, земља Mesto рођења srez, zemlja	Скопље
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Скопље
Брачно стање — Брачно stanje	амешен
Вера — Vera	маринист
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i мајке, i мајчино devojачко prezime	Тасета - Ђоџ
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom другом mestu: selo, srez, Banovina	Скопље

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina рођења	Место рођења Mesto рођења

НАПОМЕНА:  
НАРОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи partoĉ. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOДАУСА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
17. VI 38	Зубрничка		Бернарде	23. VII 38	Скопје
1. III 38	Змојча од Манастира		Монџин Јосиф	4. I 38	Скопје

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД